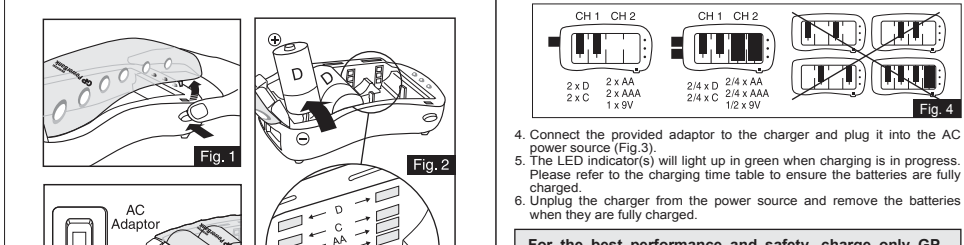


# Instruction Manual



For the best performance and safety, charge only GP NiMH batteries with GP PowerBank.

Attention: For brand new batteries, 2 to 3 times of charging and usage cycles are required to optimize the batteries' performance.

Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

For charging conventional GP NiMH rechargeable batteries (GP ReCyCo / GP EKOPower batteries)

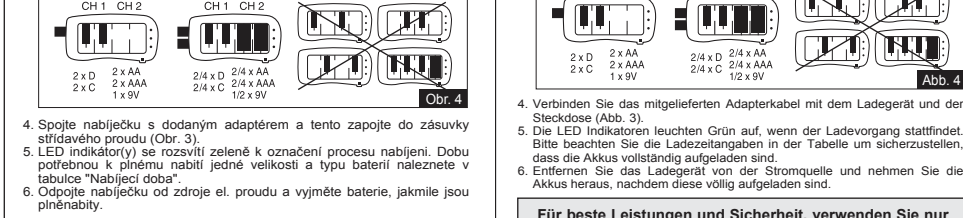
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference...



**GB** Charger Features: Corded type charger with AC adaptor, Automatic charging control, Charge 2 or 4 pieces of NiMH AAA/AAA/C/D batteries and 1 to 2 pieces of 9V batteries.

**GB** Charging Instructions: Charge 2 or 4 pieces of NiMH AAA/AAA/C/D batteries and 1 to 2 pieces of 9V batteries, Press the charger button to open the safety cover (Fig. 1).



For the best performance and safety, charge only GP NiMH batteries with GP PowerBank.

Attention: For brand new batteries, 2 to 3 times of charging and usage cycles are required to optimize the batteries' performance.

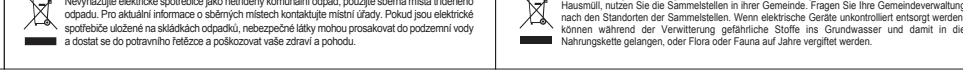
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Caution: Charge GP Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries only. Do not charge other types of batteries such as alkaline, rechargeable alkaline or any other kind of batteries not specified as they may leak or burst, causing personal injury and damage.

For charging conventional GP NiMH rechargeable batteries (GP ReCyCo / GP EKOPower batteries)

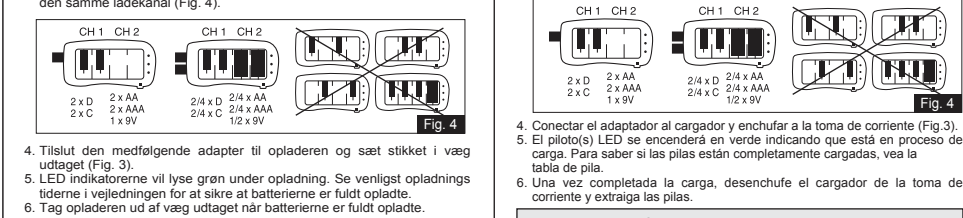
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference...



**DE** Ladeigenschaften: Kabelaadapter mit AC-Adapter, Automatische Ladesteuerung, Zum Laden von 2 oder 4 Stück NiMH AAA/AA/C/D Akkus und 1 bis 2 Stück 9V Akkus.

**DE** Ladehinweise: Laden Sie 2 oder 4 Stück NiMH AAA/AA/C/D Akkus und 1 bis 2 Stück 9V Akkus. Drücken Sie den Ladeknopf um den Sicherheitsdeckel zu öffnen (Abb. 1).



Für beste Leistung und Sicherheit, verwenden Sie nur GP NiMH Akkus mit der GP PowerBank.

Achtung: Bei neuen Akkus sind bis zu 3 Ladevorgänge und Gebrauchszyklen erforderlich, um deren volle Leistung zu erreichen.

Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Vorsicht: Laden Sie nie andere Arten von Akkus und keine Batterien, so wie Alkaline, Zinkkohle, Lithium oder jegliche andere nicht spezifizierte Typen.

Für das Aufladen von Akkus der neuen Generation (GP ReCyCo / GP EKOPower Akkus)

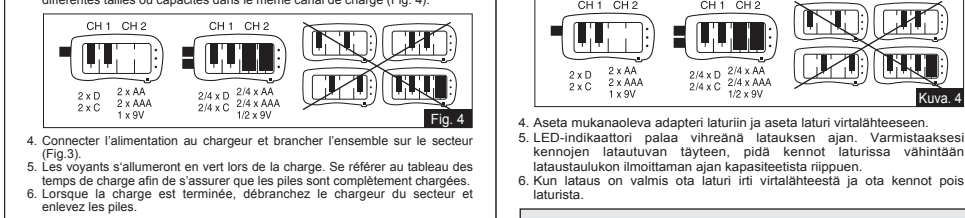
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Dieses Ladegerät erfüllt die Anforderungen des Teils 15 in den FCC Regeln. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät führt zu keinen schädlichen Störungen...



**ES** Características de carga: Cargador con adaptador de corriente AC, Selección de corriente de carga automática, Equipado con 2 canales individuales de carga para pilas AAA/AA/C/D y uno para las pilas de 9V.

**ES** Instrucciones de carga: Cargar 2 o 4 pilas AAA/AA/C/D de NiMH y 1 o 2 pilas de 9V, Presionar el botón de encendido en verde indicando que está en proceso de carga.



Para un mejor funcionamiento y por seguridad, cargue sólo pilas GP NiMH en el cargador GP PowerBank.

Atención: Son necesarios 2 o 3 procesos de carga y descarga para optimizar el funcionamiento de las pilas nuevas.

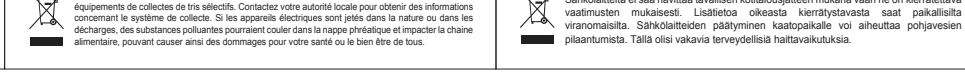
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Precaución: Cargar solamente pilas de Níquel Metal Hidruro (NiMH). No cargar otros tipos de pilas como alcalinas, recargables alcalinas, u otro tipo no especificado...

Para cargar pilas recargables GP NiMH convencionales (GP ReCyCo / GP EKOPower baterías)

Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Este dispositivo está en conformidad con la Parte 15 de los Reglamentos FCC. Su funcionamiento está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales...



**FI** Laturin ominaisuudet: Yrkkölaatuuri, jossa on AC-adapteri, Automaattinen latausohjelmointi, Lataa 2 tai 4 kpl NiMH AAA/AA/C/D paristoja ja 1-2 kpl 9V NiMH paristoa.

**FI** Latausohjeet: Lataa 2 tai 4 kpl NiMH AAA/AA/C/D paristoja ja 1-2 kpl 9V NiMH paristoa. Paina virtapainiketta vihreällä painamalla, jotta laatuuri siirtyy latausprosessiin.



Parhaan suorituskyvyn ja turvallisuuden takaamiseksi käytä ainoastaan GP Batteries NiMH-kennoja.

Huom: Uudet kennot vaativat 2-3 latauskertaa ennenkuin ne saavuttavat täyden kapasiteettinsa.

Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Vaaroitus: Älä lataa muuta kuin GP Nickel Metallihydriidi (NiMH) kennoja. Älä lataa muita kennoja kuin NiMH-kennoja, kuten alkali-, hiili-alkali-, nikkeli-alkali- tai litium-akkuja...

Lataa klassisia GP NiMH-akkujia (GP ReCyCo / GP EKOPower)

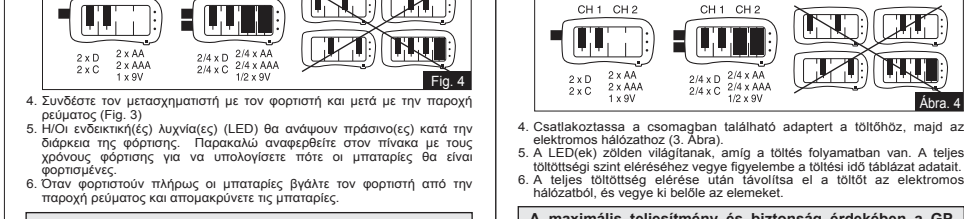
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Tämä laite täyttää FCC:n osan 15:n vaatimukset. Käyttölaitteen on täytävä tässä osassa olevia kahta ehtoa: (1) Tämä laite ei aiheuta haitallista häiriötä...



**GR** Χαρακτηριστικά φορτιστή: Φορτιστής με μετασχηματιστή, Αυτόματη διακοπή φόρτισης, Χορτάζει 2 ή 4 μπαταρίες NiMH AAA/AA/C/D και 1 ή 2 μπαταρίες NiMH 9V.

**GR** Οδηγίες φόρτισης: Φορτίστε 2 έως 4 μπαταρίες NiMH AAA/AA/C/D και 1 ή 2 μπαταρίες NiMH 9V. Πατήστε το κουμπί για να ανοίξει το κάλυμμα φορτιστή (Fig. 1).



Για καλύτερη απόδοση και ασφάλεια να φορτίζετε μόνο μπαταρίες GP NiMH.

Προσοχή: Οι καινούριες μπαταρίες χρειάζονται τουλάχιστον 2 ή 3 επαναφορτίσεις για να έχουν μεγαλύτερη απόδοση.

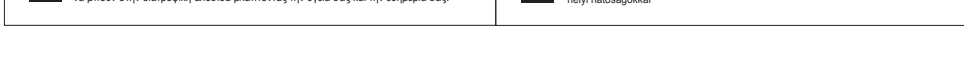
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό καλώδιο που δεν ενδέχεται να είναι GP. Μην φορτίζετε άλλους τύπους φορτιστών ή μπαταριών.

Φορτίστε τους νέους επαναφορτιζόμενους μπαταρίες GP NiMH (GP ReCyCo / GP EKOPower batteries)

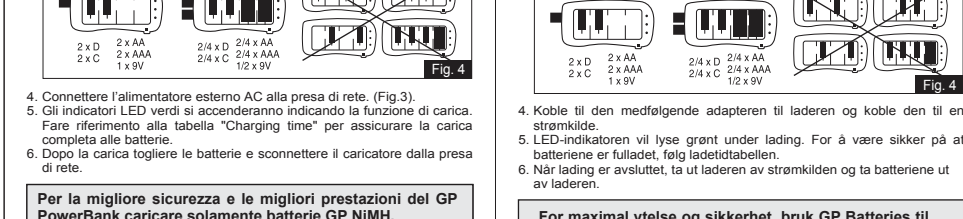
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos FCC. Su funcionamiento está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales...



**H** A töltési tulajdonságok: Vezetékes kábelrel, Automatikus töltéscsökkentés a töltésáramot, 2 vagy 4 db AA, AAA, C vagy D méretű Ni-MH akkumulátor, illetve 1 vagy 2 db 9V akkumulátor töltésére alkalmas.

**H** A töltés használat: 2 vagy 4 db AA, AAA, C vagy D méretű és 1 vagy 2 db 9V akkumulátor. Nyomja meg a töltés gombot a biztonsági fedél felnyitására (Fig. 1).



A maximális teljesítmény és biztonság érdekében a GP PowerBank töltőt kizárólag GP Ni-MH akkumulátorok töltésére használják!

Figyelem: A GP ReCyCo akkumulátorok esetében az optimális teljesítmény elérése érdekében szükséges 2-3 teljes töltés-merítés ciklust elvégezni.

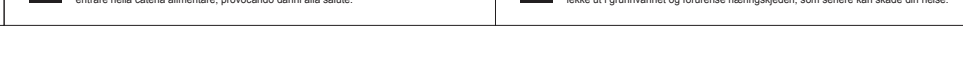
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Precauzioni: Caricare solo batterie ricaricabili (NiMH) con questo dispositivo. Non caricare altri tipi di batterie non specificate.

Per caricare batterie ricaricabili GP Ni-MH standard (GP ReCyCo / GP EKOPower batteries)

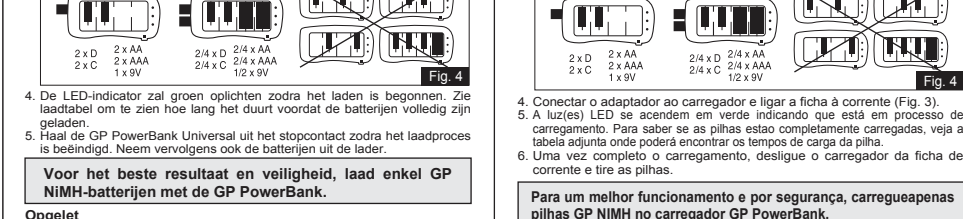
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Este dispositivo está en conformidad con la Parte 15 de los Reglamentos FCC. Su funcionamiento está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales...



**N** Ladersens Egenskaber: Netdrevet lader med AC adapter, Automatisk ladestyring, Lader 2 eller 4 stk NiMH AAA/AA/C/D batterier og 1 til 2 stk 9V batterier.

**N** Ladeinstruktioner: Lad 2 eller 4 stk NiMH AAA/AA/C/D batterier og 1 til 2 stk 9V batterier. Tryk på knappen til opladeren for at åbne sikkerhedsdækslet (Fig. 1).



For the best results in terms of performance and safety, use only GP NiMH batteries with the GP PowerBank.

Obs: Det kræves 2-3 opladninger inden et nyt batteri har nået sin højeste kapacitet.

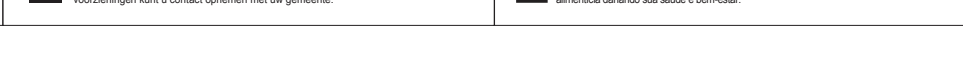
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Vorsicht: Laden Sie nie andere Arten von Akkus und keine Batterien, so wie Alkaline, Zinkkohle, Lithium oder jegliche andere nicht spezifizierte Typen.

For å lade klassiske GP NiMH oppladbare batterier (GP ReCyCo / GP EKOPower batterier)

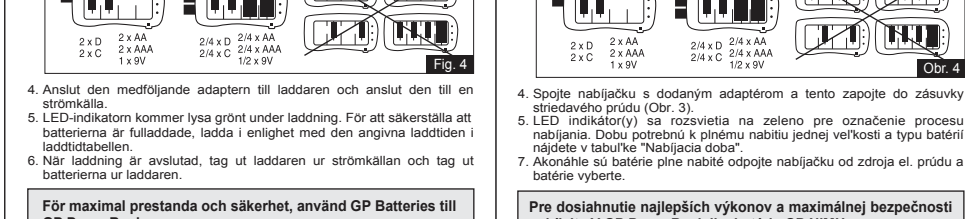
Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Dieses Ladegerät erfüllt die Anforderungen des Teils 15 in den FCC Regeln. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät führt zu keinen schädlichen Störungen...



**P** Características de carregamento: Carregador com aparelho de corrente AC, Seleção automática de corrente de carga, Equipado com 2 canais individuais de carregamento para pilhas AAA/AA/C/D e 1 para 9V.

**P** Instruções de carregamento: Carregar 2 ou 4 pilhas AAA/AA/C/D NiMH e 1 ou 2 pilhas 9V, Pressionar o interruptor do carregador para abrir a tampa do compartimento das pilhas (Fig. 1).



For maximal prestanda och säkerhet, använd GP Batteries till GP PowerBank.

Obs: Det krävs 2-3 uppladdningar innan ett nytt batteri nått sin högsta kapacitet.

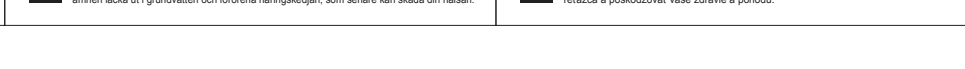
Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Precaución: Cargar solamente pilas de Níquel Metal Hidruro (NiMH). No cargar otros tipos de pilas como alcalinas, recargables alcalinas, u otro tipo no especificado...

Para un mejor funcionamiento y por seguridad, cargue pilas GP NiMH en el cargador GP PowerBank.

Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Este dispositivo está en conformidad con la Parte 15 de los Reglamentos FCC. Su funcionamiento está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales...



**SK** Vlastnosti nabíjačky: Typ nabíjačky s prvým vodičom, Automatická regulácia sily prúdu, Nabíja 2 alebo 4 ks NiMH batérií veľ. AAA/AA/C/D a 1 kanál pre NiMH 9V batériu.

**SK** Návod na použitie: Nabíjajte 2 alebo 4 ks NiMH nabíjacích batérií veľ. AAA/AA/C/D a 1-2 ks 9V batérie. Stlačte tlačidlo pre otvorenie bezpečnostného krytu (Obr. 1).



Pre dosiahnutie najlepších výkonov a maximálnej bezpečnosti nabíjajte V GP PowerBank iba GP NiMH akkumulátory.

Upozornenie: U úplne nových batérií je potreba 2-3 cyklov (nabitie/výbitie) k optimalizácii výkonu batérie.

Table with 4 columns: Size, Capacity (mAh / series), Charging Time (hrs), and Rated Charging Current (mA).

Precaución: Cargar solamente pilas de Níquel Metal Hidruro (NiMH). No cargar otros tipos de pilas como alcalinas, recargables alcalinas, u otro tipo no especificado...

Para un mejor funcionamiento y por seguridad, cargue pilas GP NiMH en el cargador GP PowerBank.

Table with 4 columns: Size, Input Voltage, Output Voltage, and Rated Charging Current (mA).

Dieses Ladegerät erfüllt die Anforderungen des Teils 15 in den FCC Regeln. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät führt zu keinen schädlichen Störungen...

